

KRZYSZTOFORY

Zeszyty Naukowe Muzeum Historycznego Miasta Krakowa

25



KRZYSZTOFOR

KRZYSZTOFORY

Zeszyty Naukowe Muzeum Historycznego Miasta Krakowa

25



Muzeum Historyczne Miasta Krakowa

Kraków 2007

Krzysztofory. Zeszyty Naukowe Muzeum Historycznego Miasta Krakowa /
Krzysztofory. Scientific Bulletin of the Historical Museum of the City of Kraków

Kolegium Wydawnicze Muzeum Historycznego Miasta Krakowa /

Editorial Board of the Historical Museum of the City of Kraków:

Michał Niezabitowski (przewodniczący / President), Elżbieta Firlet, Ewa Gaczoł, Grażyna Lichończak-Nurek, Wacław Passowicz, Stanisław Piwowarski, Jacek Salwiński, Joanna Strzyżewska, Maria Zientara

Redaktor / Editor:

Anna Biedrzycka

Współpraca redakcyjna / Co-editor:

Monika Burzyńska

Projekt graficzny / Graphic Design:

Monika Wojtaszek-Dziadusz

Ilustracje / Illustrations:

Archiwum Zakładu Historii Teatru Uniwersytetu Jagiellońskiego, AF „Światowid”, Biblioteka Narodowa w Warszawie, Muzeum Historyczne Miasta Gdańska Oddział Muzeum Zegarów Wieżowych, Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego oraz / and

S. Bizański, E. Błazewska, J. Firlet, A. Florkowska, E. Harwig, H. Hermanowicz, Ł. Holcer, T. Jabłoński, G. Jeżowski, J. Kłysik, B. Krasnowolski, I. Krieger, P. Koźmiński, J. Korzeniowski, R. Korzeniowski, W. Maliszewski, A. Moskwia, R. Mysza, F. Myszkowski, M. Niechaj, I. Nowina Konopka, W. Plewiński, M. Wiśnios, J. Wolski, E. Zaitz

Tłumaczenie streszczeń na język angielski / Translation of summaries into English:

Maria M. Piechaczek-Borkowska

ISSN 0137-3129

Wydawca / Publisher: Muzeum Historyczne Miasta Krakowa / The Historical Museum of the City of Kraków

Rynek Główny 35

31-011 Kraków

tel. +48 12 619-23-00

www.mhk.pl

e-mail: dyrekcja@mhk.pl

© Copyright by Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Kraków 2007

Skład, przygotowanie do druku / Typesetting:

Nowoczesne Budownictwo Inżynieryjne, www.nbi.com.pl

Jacek Łucki

Druk / Printing

DjaF

Spis treści

Contents

- 7 _____ Stanisław Cechosz, Łukasz Holcer **Średniowieczne przedproże przed pałacem „Pod Krzysztoforą” – najnowsze odkrycia**
The mediaeval *przedproże* in front of the „Pod Krzysztoforą” palace – latest discoveries
- 25 _____ Katarzyna Moskal **Haftowana preteksta z przedstawieniem Trójcy Świętej, apostołów i proroków z kościoła oo. Dominikanów w Krakowie**
The embroidered orphrey of the chasuble from the Dominican church in Kraków representing the Holy Trinity, apostles and prophets
- 39 _____ Sylwia Konarska-Zimnicka **Mistrzów krakowskich z XV wieku kilka uwag na temat astrologii**
Some remarks on astrology by the 15th-century masters from Kraków
- 51 _____ Elżbieta Błazewska **Kilka uwag o pierwszym mechanicznym zegarze na wieży Ratusza krakowskiego**
Some remarks on the first mechanical clock on the Town Hall Tower in Kraków
- 61 _____ Jacek Pielas **Nieruchomości oraz sumy pieniężne na rzecz instytucji świeckich i religijnych w Krakowie jako przedmiot spadkobrań szlacheckich w XVII wieku – w świetle aktów podziałowych z krakowskich ksiąg grodzkich**
Properties and sums of money donated to secular and religious institutions in Kraków as the subject of nobles’ inheritance in the 17th century in the light of probate division records in the Kraków municipal books
- 71 _____ Janusz Firlet, Emil Zaitz **Klasztor oo. Karmelitów na Piasku w świetle badań archeologicznych w 2006 roku**
The Carmelite Monastery “na Piasku” (“on the Sand”) in the light of archaeological research conducted in 2006
- 83 _____ Maciej Miezan **Kościelniki – zapomniane dziedzictwo Nowej Huty**
Kościelniki – the forgotten heritage of Nowa Huta
- 101 _____ Maria Kwaśnik **Gałki wież depozytariuszami informacji z przeszłości. Pamiątki historyczne wydobyte z gałki wieży kościoła pw. św. Bartłomieja w Morawicy koło Krakowa w lipcu 2006 roku**
The finials crowning towers and steeples as depositories of information from the past. Historic artefacts discovered in the knob of the steeple of St Bartholomew’s Church in Morawica near Kraków in July 2006

113 _____	Bogusław Krasnowolski	Konserwatorskie problemy otoczenia Wawelu Issues of restoration of Wawel Hill and its surroundings
125 _____	Teresa Kwiatkowska	Ikonomia Krypty Zasłużonych – panteonu narodowego na Skałce w zbiorach fotograficznych Muzeum Historycznego Miasta Krakowa Iconography of the Vault of Distinguished Poles – the national pantheon “on the rock” (na Skałce) in the collection of photographs at the Historical Museum of the City of Kraków
133 _____	Barbara Miszczyk	Lucjan Rydel – mniej znane karty z życiorysu. Działalność oświatowa Lucjan Rydel’s educational activity. The less known aspects of his life
141 _____	Agata Wójcik	Stanisław Wyspiański w paryskiej Académie Colarossi Stanisław Wyspiański at the Académie Colarossi in Paris
149 _____	Maria Zientara	Artystki polskie i ich sztuka w latach 1900–1939. Część I. Nurt narodowej sztuki dekoracyjnej Polish women artists and their art in the period 1900-1939. Part I. National decorative art
171 _____	Agnieszka Kowalska	Teatr „Bagatela” – królestwo farsy (1919–1926) The Bagatela Theatre – the kingdom of farce (1919-1926)
189 _____	Małgorzata Palka	Kronika teatralna Krakowa – sezon 1955/1956 Kraków’s theatrical chronicle – season 1955/1956
199 _____	Stanisław Dziedzic, Tadeusz Skoczek	Teatralny odszczepieniec. W 50. rocznicę powstania Teatru 38 The renegade theatre. On the 50 th anniversary of its establishment Theatre 38
217 _____	Magdalena Fryźlewicz	Ikona – Tradycja – Nowosielski. Weryfikacja pojęcia ikony w twórczości Jerzego Nowosielskiego Icon – Tradition – Nowosielski. Verification of the term “icon” in the works of Jerzy Nowosielski
227 _____	Monika Bednarek	Pamięć zbiorowa – muzeum jako miejsce pamięci Collective memory – museum as a space of memory
237 _____	Wacław Passowicz	Kronika działalności Muzeum Historycznego miasta Krakowa 2005–2006 The chronicle of activity of the Historical Museum of the City of Kraków 2005–2006
285 _____	Wacław Passowicz	Jan Samek (1930–2007)